

14.HAFTA: “MESCIDLERİN SÜSLENMESİ” İLE İLGİLİ HADİSLERİN MUKAYESELİ OKUNMASI

A) ABDURREZZAK, MUSANNEF, KİTABÜ'S-SALAT (3/152)

بَابُ تَزْيِينِ الْمَسَاجِدِ وَالْمَمَرِ فِي الْمَسْجِدِ

٥١٢٦ - عَنْ مَعْمَرٍ، وَالثَّوْرِيِّ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ: «كَانَتْ الْمَسَاجِدُ تُبْنَى جُمَّا، وَكَانَتْ الْمَدَائِنُ تُشْرَفُ»

٥١٢٧ - عَنْ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي فِزَارَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ، وَكَانَ ابْنُ خَالَةَ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا أَمَرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ» قَالَ: وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَمَا وَاللَّهِ لَتُزَخَّرِفُنَّهَا

٥١٢٨ - عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي فِزَارَةَ، عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ قَالَ: «كَانَ عَلِيٌّ يَمُرُّ عَلَى مَسْجِدِ لَيْتِمٍ مُشْرَفٍ، فَيَقُولُ: هَذِهِ بَيْعَةُ التَّيْمِ»

٥١٢٩ - عَنِ ابْنِ سَمْعَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: «كَانَ مَسْجِدُ النَّبِيِّ ﷺ مَبْنِيًّا بِلَبْنٍ، وَكَانَ أُسْطُوَانُهُ خَشْبًا، وَكَانَ سَقْفُهُ جَرِيدًا، فَقَبِضَ النَّبِيُّ ﷺ وَوَلِي أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ يُحَرِّكْهُ حَتَّى مَاتَ، ثُمَّ وَلِيَ عُمَرُ فَزَادَ فِيهِ وَجَعَلَ أُسْطُوَانَهُ الْخَشَبَ كَمَا كَانَ، وَسَقْفَهُ بِالْجَرِيدِ، فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ زَادَ فِيهِ فَبَنَاهُ بِالْحِجَارَةِ الْمَنْقُوشَةِ وَسَقْفَهُ بِالسَّاجِ»

٥١٣٠ - عَنِ ابْنِ سَمْعَانَ قَالَ: «بَلَّغَنِي أَنَّهُ أُوحِيَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنْ اتَّخَذَ مَسْجِدًا عَرْشًا كَعَرْشِ مُوسَى يَبْلُغُ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ»

٥١٣١ - عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ، عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي بَعْضُ أَشْيَاخِنَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «تَزَخَّرَفُ مَسَاجِدُكُمْ كَمَا زَخَّرَفَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى بَيْعَهَا»

٥١٣٢ - عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْفُرَشِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: «إِذَا حَلَيْتُمْ مَصَاحِفَكُمْ، وَزَخَّرَفْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ فَالِدَبَّارُ عَلَيْكُمْ»

٥١٣٣ - عَنْ إِسْمَاعِيلَ، أَيْضًا، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَجَّاجِ، عَنْ حَوْشِبِ الطَّائِيِّ قَالَ: «مَا أَسَاءَتْ أُمَّةٌ أَعْمَالَهَا إِلَّا زَخَرَفَتْ مَسَاجِدَهَا، وَمَا هَلَكَتْ أُمَّةٌ قَطُّ إِلَّا مِنْ قَبْلِ عُلَمَائِهَا»

٥١٣٤ - عَنِ الثَّوْرِيِّ، أَوْ غَيْرِهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ، أَنَّ عَلِيًّا قَالَ: «إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا زَيَّنُوا مَسَاجِدَهُمْ فَسَدَتْ أَعْمَالُهُمْ»

B) İBN EBİ ŞEYBE, MUSANNEF, KİTABÜ'S-SALAVÂT, (1/274)

فِي زِينَةِ الْمَسَاجِدِ وَمَا جَاءَ فِيهَا

٣١٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالُوا: لَمَّا بُنِيَ الْمَسْجِدُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ نَبْنِيهِ؟ قَالَ: «عَرْشُ كَعْرَشِ مُوسَى»

٣١٤٦ - حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ أَيُّوبَ، قَالَ: حَدَّثَنِي رَجُلٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: «كَانَ يُقَالُ: لِيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَبْنُونَ الْمَسَاجِدَ يَتَبَاهَوْنَ بِهَا، وَلَا يَعْمُرُونَهَا إِلَّا قَلِيلًا»

٣١٤٧ - حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي فَرَاةَ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «لَتَزَخَرِفَنَّهَا كَمَا زَخَرَفَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى»

٣١٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ أَبِي: «إِذَا زَوَّقْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ، وَحَلَيْتُمْ مَصَاحِفَكُمْ، فَالِدُّبَارُ عَلَيْكُمْ»

٣١٤٩ - حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي فَرَاةَ، عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ، قَالَ: مَرَّ عَلَى مَسْجِدٍ قَدْ شَرَفَ، فَقَالَ: «هَذِهِ بَيْعَةُ بَنِي فُلَانٍ»

٣١٥٠ - حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنِ الْجَرِيرِيِّ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَقِيقٍ: «إِنَّمَا كَانَتِ الْمَسَاجِدُ جَمًّا، وَإِنَّمَا سَرَفَ النَّاسُ حَدِيثَ ابْنِ الزُّبَيْرِ»

٣١٥١ - حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ، عَنْ مُوسَى، عَنْ رَجُلٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «أَمَرْنَا أَنْ نَبْنِيَ الْمَسَاجِدَ جَمًّا، وَالْمَدَائِنَ شُرْفًا»

٣١٥٢ - حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «لَتَزَخَرِفَنَّ مَسَاجِدَكُمْ كَمَا زَخَرَفَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى مَسَاجِدَهُمْ»

٣١٥٣ - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُرَيْرٌ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ أَيُّوبَ،
عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - [٢٧٥]-: «ابْنُوا الْمَسَاجِدَ وَاتَّخِذُوهَا جَمًّا»
٣١٥٤ - حَدَّثَنَا مَالِكٌ، قَالَ: نا هُرَيْرٌ، قَالَ: نا لَيْثٌ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ،
قَالَ: «نُهِنَا أَوْ نَهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِي مَسْجِدٍ مُشْرِفٍ»

C) AHMED B. HANBEL, *MÜSNED*

1-MÜSNEDÜ ENES B. MALİK (20/15)

١٢٥٣٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، وَعَفَّانُ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي
قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي
الْمَسَاجِدِ»

2-MÜSNEDÜ ENES B. MALİK (19/372)

١٢٣٧٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي
قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي
الْمَسَاجِدِ»

3-MÜSNEDÜ ENES B. MALİK (21/95)

١٣٤٠٤ - حَدَّثَنَا يُونُسُ، وَحَسَنُ بْنُ مُوسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ
أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ
السَّاعَةُ حَتَّى

4-MÜSNEDÜ ENES B. MALİK (21/420)

١٤٠٢٠ - حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ،
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ
فِي الْمَسَاجِدِ»

5-MÜSNEDÜ ENES B. MALİK (19/457)

١٢٤٧٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ (٢)، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ»

D) BUHARĪ, SAHĪH, KĪTABŪ'S-SALĀT (1/96)

بَابُ بُنْيَانِ الْمَسْجِدِ

وقال أبو سعيد: «كَانَ سَقْفُ الْمَسْجِدِ مِنْ جَرِيدٍ - [٩٧] - النَّخْلِ» وَأَمَرَ عُمَرَ بِبِنَاءِ الْمَسْجِدِ وَقَالَ: «أَكِنَّ النَّاسَ مِنَ الْمَطَرِ، وَإِيَّاكَ أَنْ تُحَمَّرَ أَوْ تُصْفَّرَ فَتَفْتِنَ النَّاسَ» وَقَالَ أَنَسُ: «يَتَبَاهُونَ بِهَا ثُمَّ لَا يَعْمُرُونَهَا إِلَّا قَلِيلًا» وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: «لَتُزْخَرِفَنَّهَا كَمَا زُخِرِفَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى»

٤٤٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَافِعٌ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، أَخْبَرَهُ «أَنَّ الْمَسْجِدَ كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَبْنِيًّا بِاللَّبَنِ، وَسَقْفُهُ الْجَرِيدُ، وَعُمْدُهُ خَشَبُ النَّخْلِ، فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ شَيْئًا، وَزَادَ فِيهِ عُمَرُ: وَبَنَاهُ عَلَى بُنْيَانِهِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِاللَّبَنِ وَالْجَرِيدِ وَأَعَادَ عُمْدَهُ خَشَبًا، ثُمَّ غَيَّرَهُ عُثْمَانُ فزَادَ فِيهِ زِيَادَةً كَثِيرَةً: وَبَنَى جِدَارَهُ بِالْحِجَارَةِ الْمَنْقُوشَةِ، وَالْقَصَبَةِ وَجَعَلَ عُمْدَهُ مِنْ حِجَارَةٍ مَنْقُوشَةٍ وَسَقْفَهُ بِالسَّاجِ»

E) DARĪMĪ, SŪNEN, KĪTABŪ'S-SALĀT (2/883)

بَابُ: فِي تَزْوِيقِ الْمَسَاجِدِ

١٤٤٨ - أَخْبَرَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، - [٨٨٤] - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ»

F) İBN MACE, SŪNEN, EBVABŪ'L-MESĀCĪD VE'L-CEMAAT (1/475)

٢ - بَابُ تَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ

٧٣٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجَمَحِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ،

عَنْ أَبِي قِلَابَةَ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - ﷺ -: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ»

٧٤٠ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَجَلِيُّ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - ﷺ -: «أَرَأَيْكُمْ سَتُشْرَفُونَ مَسَاجِدَكُمْ بَعْدِي كَمَا شَرَفَتْ الْيَهُودُ كَنَائِسَهَا، وَكَمَا شَرَفَتْ النَّصَارَى بِيَعَهَا» (١٠).

٧٤١ - حَدَّثَنَا جُبَارَةُ بْنُ الْمُغَلِّسِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - ﷺ -: «مَا سَاءَ عَمَلُ قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا زَخَرَفُوا مَسَاجِدَهُمْ»

G) EBU DAVUD, SŪNEN, KĪTABŪ'S-SALĀT (1/336)

١٢ - بَاب فِي بِنَاءِ الْمَسَاجِدِ

٤٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَاحِ بْنِ سَفِيَانَ، أَخْبَرَنَا سَفِيَانَ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَفِيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي فَزَّارَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - ﷺ -: «مَا أَمَرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ» قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَتَزَخَرِفُنَّهَا كَمَا زَخَرَفَتْ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى

٤٤٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. وَقَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ، أَنَّ النَّبِيَّ - ﷺ - قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ»

٤٥٠ - حَدَّثَنَا رَجَاءُ بْنُ الْمُرَجِّى، حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ الدَّلَالُ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ السَّائِبِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاضٍ عَنْ عَثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ: أَنَّ النَّبِيَّ - ﷺ - أَمَرَهُ أَنْ يَجْعَلَ مَسْجِدَ الطَّائِفِ حَيْثُ كَانَ طَوَاعِيئُهُمْ

H) NESAI, SŪNEN, KĪTABŪ'L-MESĀCĪD (2/32)

المُبَاهَاةُ فِي الْمَسَاجِدِ

٦٨٩ - أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ: أَنْ يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ»